



Cornell University
ILR School

Cornell University ILR School
DigitalCommons@ILR

Gerechtigkeit (Yiddish Justice)

International Ladies' Garment Workers' Union
(ILGWU)

12-31-1926

Gerechtigkeit (Vol. 8, Iss. 53)

International Ladies Garment Workers Union (ILGWU)

Follow this and additional works at: <https://digitalcommons.ilr.cornell.edu/gerechtigkeit>

Thank you for downloading an article from DigitalCommons@ILR.

Support this valuable resource today!

This Article is brought to you for free and open access by the International Ladies' Garment Workers' Union (ILGWU) at DigitalCommons@ILR. It has been accepted for inclusion in Gerechtigkeit (Yiddish Justice) by an authorized administrator of DigitalCommons@ILR. For more information, please contact catherwood-dig@cornell.edu.

If you have a disability and are having trouble accessing information on this website or need materials in an alternate format, contact web-accessibility@cornell.edu for assistance.

Gerechtigkeit (Vol. 8, Iss. 53)

Keywords

International Ladies' Garment Workers' Union, ILGWU, Gerechtigkeit, labor unions, clothing workers, textile workers, garment workers, garment industry, New York, United States, Yiddish, Jewish

Comments

Justice was the official publication of the International Ladies' Garment Workers' Union ILGWU from 1919 to 1995. Editions of *Justice* were published in English, Italian, Spanish, and Yiddish. When compared side by side, the content of some of these different editions of *Justice* shows significant differences.

Gerechtigkeit was the Yiddish-language edition of *Justice*.

הערעכמי'ה בי'יז

מרבויסער פון טלע
לענדער, פארטיי
נישט טייר, און די
וועלט וועט זיין
טייערען

1891
 PRICE 3 CENTS
 1892

מגזר

וילע שעפער און
האכמאן אפ
גונגען צו קום
אין בעטהאוזע
די

די וויכטיגסטע געשע-
ניסן אין דעם איצטיק
הן צווייטעל די ערדזש
יבערשיינען זיך פון ד
י ריאָראַנזירטע לאַסא
ערשרייבן זיך ווייזען
ז זיי זינען לאַלא א
ז זיי ווילען האַבען א
ז פאַרמינשט פּאַרטנער.

רבייטער, דורך די אר
רבייטער.
דאס איז אהן צוויי
אונז פון יעדען איבער
ניאניסט, און דעריבער
ענטער מיטגלידער פון

רעסמאכער לאַקאַלס
ען זיך, צו שמעהן מיט
עשנאָל, אין קאמפּ
אַן; אַ יוניאָן, וואָס
עבען מיט קיין פּאַלי
אַס זאָל זיין פּריי! וו

יער פראווי

פון ראקא
וועסטער און ברידער!
דער צומאל פונ'ם א

דיין האט געפיהרט צו דעם
דייטשן, דאס די אינטערנע
אמעניטעטען א פראווי

אינה ארץ פאר
„גערעכטיגקייט“

יט 2. ערשט — זארינס
שען עקעקומנו באאר
פיליו קוריןסקי. של
יט 8. אן ערקלעונג פ
סענמער — דר. דוש
עדוקוישטאנאל דעפארט
יט 4. פרינציפן ערקל

מרידונוניון קטנע
רעקאציע — כ. קיפ
יט 5. צוויי מעשה לאך
ט קלאק סמריקערס
אב. סארלין.
יט 8. עדיטוראלס.
יט 7. מעכנישע אויסביי

זייערע וואונדערבאר
 פראנק. וואונדערבאר
 ים 8. ענשטיוודנג פון
 ארד אין סכסוך צווי
 און די פערקען אס
 ראדזשערס.
 ים 9. פארשטענד פערד
 זעט גענוג פאר אים

— ח. לאנג. ענטער
פֿים אנטלעקט — דו
יט 10 און 11. שלוסען
יט 12. א שעה. איי
פאליטישן פאראמל
ערס יוניאן, לאקאל

בצדקת החוקתי
ולא ארפה.
(איוב, כ"ו, 6.)

שן מיון גערעכטונג
קיום השלם איך ויך
שטערק, און וועל
איהר נים טעלעזען.

אפיציעלער ארגאן פון דער אינטערנעשאנאל [יידים נארמענט ווארקערס יוניאן]

Vol. VIII, No. 53 New York, Friday, December 31, 1926 פרייטאג, 31 מער דעצעמבער, 1926 PRICE 3 CENTS

י קלאז און דרעסמאכער פארבלייבען לאזא צו זייער אינטערנעשאנאל

יִינִיחַ אִין קֶאָמף געגען די קאמוניסטישע בארפיהרער

י"ט שטענער און איינצעלנע מיטגלידער שטייבען זיך אין די רעאראנאזירטע לאקאלס. — ווייס-פרעזידענט דזשוליאס האכמאן אפוינטעט אלס פיהרער פון דעם רעאראנאזירטן לאקאל 22. — פרעזידענט זיגמאנד מאכט אלע אנשטערן.

גונגען צו קומען צו אן עהרענהאפטען סטעטלעמענט מיט דער קלאק דזשאבערס אסס'ן. — וואו זיך צו רעדזשיסטירען:
אין בעטהאָווען האָל, אין בריינעט האָל און אין דער אינטערנעשאַנאַל בילדינג, 3 וועסט 16טע גאָס.

די רעדזשיסטרישאַן פון די קלאק און דרעסמאכער געהט אָן מיט ערפאלג

די וויכטיגסטע געשעעניש אין דער
ניגון אין דעם איינציקען מאמענט אין
דער צווייטער און דריטטיגסטן טאג
יבערשטיגען זיך פון די מיטגלידער
די יארגאניזירטע אקאלעס. מיט דעם אר-
עשרייבען זיך ווייזען די מיטגלידער,
בלויז די מיטגלידער, זאלען האבען די
דעם און זאלען טענהן באשליסען צו וויי-
לען ווי א סטרייט, אדער צו וויילען ווי
ניש. זיי זאלען טענהן פריי זיך ארויס
זאגען, אויב א געוויסע טעגלעכע מיט
די באשלאגטע און אן אינטערסעס ווערען
לעסינער פיהרערשאפט פון די געוועזענע
סאטוויסטישע באשעפטיגטע פון געוועזענעם
דושיאניט באגראד. און די קלוג און דרעכ-
טשער זיינען איינע פעסטע סאטוויסטישע
און צווייטע זאל מעהר קיין מאל נישט
פארגעסן!

נעזאנט, וואס לינט אונטער'ן קנאפעל פון פארשידענע קליקע.
וואס אנבאלאנגט די דרעס און ווייטסט
מאכער יוניאן קאפאל 22 נעטימס זי זיך
איצט אונטער'ן דער פירערטאפט פון
(שלום אויף עמ.)

מאניפעסט און אויפדאך צו די מיטגלידער
22

צו סטרייט און זיג צו זיג!
נאך ציינמאל פרייהאן און דער געשיכ-
טע פון דער איינמאל ווייט 1910, אונטער
דער פירערשאפט פון דער איינמאל-געשא-
נאל האבען די קלאסמאכער געליטען אזא
גרויסערלאזע, ווי אין דעם סטרייט, אונטער
שוועסטער און ברודער!

דער פראוויזארישער עקזעקוטיוו באארד

[illegible]

אנהאלט פארצייכנים

גערעכטיגקייט" נומער 58

אידן קומען רעדענעלען, אז קינדער מוזן
די נייע באשאפטע האנט נענטער און
וועט איר דער צוקונפט אראפ גיין וואס
צו זיין, ווי מען זאגט, א פראוויזארישע
רעזירונג.

די פאסירונג איז א צופאל. עס איז

יט 2. ערשט א באריכט פון פרעזידענט
דער ערשטער נאצי פארשער פון קאנצלער

עס איז קומען רעדענעלען, אז קינדער מוזן
די נייע באשאפטע האנט נענטער און
וועט איר דער צוקונפט אראפ גיין וואס
צו זיין, ווי מען זאגט, א פראוויזארישע
רעזירונג.

די פאסירונג איז א צופאל. עס איז

יט 2. ערשט א באריכט פון פרעזידענט
דער ערשטער נאצי פארשער פון קאנצלער

אמ'ער, איבערנעבענער טרייד יוניאָנסטישער פּוירערשאַפּט. מען האָט געקענט אַרויסקלינגען פון די כּלעבעכטאָן בעסערע קאָנדיציע און אַ סטרייט און און אַ פאַרלוסט פון געטאָ, און ווען די אַנימערענאַל וואָלט געזיך נישט אַרייַנגעטראָסען, וואָלט דער סטרייט גענען די קאָנטראַסטאַרם נאָך אָנגענאָמען ביי אַיז, און די קלאַוסטראַר וואָלטען געווען די געפאַהר צו אַרטיקלען נאָך אַ געטאָ, די אַנימערענאַל און אַיז געוואָרען אַ פּאַרטיקולאַרע אַלע פּאַרטיקולאַרע אַנימערענאַל.

בייזען אלץ וואס די קאמוניסטן האבען צושטערט און צובראכען אין אונזער יוניאן.

די דרעסמאכער ווילען האבען א יוניאן

מיר ווייסען, אז די דרעסמאכער זיינען נים קיין קאמוניסטען. די קאסטער פון קאפאל 10, פרעסערס פון קאפאל 35, און דער אינסטיטיוטער דרעסמיקערס אפאקא 80. מ'האט גענומען זייער דער אונגלייכצוגלעכע וועג צו מאכן די באשולדערטע וועלכע זיינען אידס און מארגנאנעהיים. וועלכע

י"ט ח. ענפולקוב פון ארבי-רויזשען ב'ר אדר איז פאכדור וויסנעל דער יונגער און די פאטערליכע אסאך... דר. לינדוי רויזשער.

י"ט ח. פאטער ערדענליכטייען אין דער ענפולקוב פון דער ארבי-רויזשען אסאך... דר. לינדוי רויזשער.

י"ט ח. פאטער ערדענליכטייען אין דער ענפולקוב פון דער ארבי-רויזשען אסאך... דר. לינדוי רויזשער.

11. מ' חשוון — דרד' פישמאן.
 12. מ' חשוון — ש' שניידער.
 13. מ' חשוון — ש' שניידער.
 14. מ' חשוון — ש' שניידער.
 15. מ' חשוון — ש' שניידער.
 16. מ' חשוון — ש' שניידער.
 17. מ' חשוון — ש' שניידער.
 18. מ' חשוון — ש' שניידער.
 19. מ' חשוון — ש' שניידער.
 20. מ' חשוון — ש' שניידער.

[illegible]

10. 25 אויף 50 מענטשן א באקאנט, אין אלע רעדן פארשט.

מחלקת המחקר והפיתוח, משרד החינוך, תל אביב

NEW YORK, N. Y. 10011

א שעהנע איינדרוקספולע אינסטאליישאן פארזאמלונג פון דער קאטערס יוניאן לאקאל 10, אין קופער יוניאן

פרעזידענט וינסאן, מעיז וואל, יום פרייטאג און ווייט-פרעזידענט דובינסקי באקומען גרויסע אַוואַציעס. — קאטערס פארליכטען זיך צו געבען דער אינטערנעשאַנאַל די פולע קאָאָפּעראַציע אין קאָפּ צו באַוויינען די קאָמוניסטישע הערשאַפּט איבער דער יוניאן.

מאָנטאָג אָוועגס, האָט די קאָטערס יוניאָן לאָקאַל 10 געשטאַ אַ זעהר שעהנע, איינדרוקספולע פארזאמלונג אין קופער יוניאן האל, אויף וועלכער עס זיינען איין סטאליס נעווארען די צי-עוועהלעטע און ווידער עוועהלעטע פאסטעס פון דעם לאקאל, פאר דעם יאָר 1927. די פאר-זאמלונג איז געווען אן ענטוואַקסיע. אויף דער פארזאמלונג האָבען די קאטערס פולשטענדיג דעפאָטסטירט זייער פול-סטע לאַיטלסטע צו זייער לאקאל און די בעסטע און אויך צו דער אינטערנעשאַנאַל נשלי יוניאן אַלס אַ נאָנע.

ווייט-פרעזידענט דובינסקי איז געווען דער שיערסטע פון דער פארזאמלונג און ער האָט באקומען אַ גרויסע אַוואַציע באלד ווי ער האָט געפֿענט די פארזאמלונג, נאך דעם ווי ברודער אַנסעל, געוועזענער שטערמאן פון לאקאל 10, האָט איהם פֿאַרענטשעלט אַלס שטערמאן פון אַוועגס.

פרעזידענט וינסאן איז יענעס אָוועגס געווען שטערמאן אויף אן אומפֿאַרשטאַנען לען קאָנפֿערענץ מיט די פארשטעלער פון דער דזשבערס סטין און איז געקומען שטעסן, שוין ביים סוף פון דער פארזאמלונג, נליך ווי ער איז אָנגעקומען האָט ער באקומען אַ שטורמדיגע אַוואַציע.

ער האָט געהאַלטען אַ קורצע רעדע אין וועלכער ער האָט אויסגעפֿאַרעט די קאטערס צו רעדן צו אַלע אַנדערע אַר-בייטער אין שאַפּ און ערקלערען ווי וואָס די אַמבליע לאַגע איז אין דער יוניאן און באוועגן זי צו שטעלען זיך צוזאַמען מיט ווי אין דעם קאָפּ געגען די קאָמיר-ניסטישע פֿאַרדעמער.

א זעהר איינדרוקספולער מאָמענט אויף דעם מיטונג איז פֿאַרגעקומען ווען דער עלטסטער מעמבער פון דעם לאקאל, ברודער דזשאָן ס. ריינע האָט אַפּיצייעל אינסטאלירט די בעסטע ער האָט צו-זאמגענומען די עוועהלעטע פֿאַרשטאַנע-הער פון דעם לאקאל אויף דער פֿלאַספֿאַרס און ער האָט מיט זיי געלעזען די שבעה פון געטרייטשט צו דער יוניאן.

א רעזאָלוציע צו שטיצען די אינטער-געשאַלט מיט אַלע כוחות איז פֿאַרגע-לעזען געוואָרען פון איינעם פון פֿלאָר, און אַלע מעמבערס האָבען זיך אויפֿגעשטעלט און האָבען איינשטימיג אָנגענומען די רעזאָלוציע.

אויף אן ענטוואַקסיע אָפּן איז איינשטי-מיג אָנגענומען געוואָרען אַ פֿאַרשלאָס צו באַדאָקען די פֿאַרשטעלער פון דער אַמיר-ריקאן פֿערעריישאָן אָו ליבאָר פֿאַר זייער רע וואַרייטע און אינטערעסאַנטע רעדעס, און אויך אַ פֿאַרשלאָס פון דאָס און אַנדער-עקענע צו דעם מריהערייטען פֿרעזידענט פון לאקאל 10, ברודער ס. אַנסעל.

די רעזאָלוציע וואָס איז איינשטימיג

אָנגענומען געוואָרען, ליינעס זיך ווי פֿאַלגט:

אזוי ווי די געוועזענע פיהרער פון דזשאָנס באַאָרד האָבען לויט די אַר-דערס פון דער קאָמוניסטישער פֿאַרטיי אַרריינגעוואָרען דעם קלאָק טרייד אין אַ שרעקליכען און שטענדיגן פֿאַרפֿיהר-סען סטרייט, וועלכער האָט כמעט ביי פֿאַרניכטעט די גרויסע קלאָקסאָפֿער יוניאן אין ניו יאָק און האָט אַרריינגע-שלייטערט אונזערע מעמבערס אין אַ ים פון נויט און ליידען, און

אזוי ווי אים צו ראַטווען אונזער יוניאן פון דעם קאָנטראָל פון אַ פֿערט-דער פֿאַליטישער קלאָק און אים צו פֿאַרניכטען דעם שאַדען וואָס עס איז אָנגעטאָן געוואָרען דורך דעם אונטער-ליינען סטרייט, האָט דער דזשבערס עקזעקוטיוו באַאָרד פון דער אינטערנע-שאַנאַל איבערגענומען די פיהרונג און קאָנטראָל פון די קלאָק און דעם לאַ-קאל פון דעם דזשאָנס באַאָרד, ווי אויך דעם קאָנטראָל אין פיהרונג פון דעם דזשבערס סטרייט, כדי צו ענדירען דעם סטרייט אויף אן עהרענפֿאַרעם שטייגער אין באַוויינען דעם קאָנטראָל פון דער קאָמוניסטישער פֿאַרטיי, זיי עס דאָסן

באַשלאָסען, אז מיר, די מעמבערס פון קאָטערס לאַקאַל 10, פֿאַרזאמלען אויף דעם מיטונג אין קופער יוניאן, פֿאַר-סליכטען זיך צו געבען אונזער נאָנע-שאַפּט צו דער אינטערנעשאַנאַל און דער גרויסער אַרבייט פון צוריקווע-אונזער יוניאן און דערהויבען זי צו דעם שטאַנד און פֿרעסטיזש פון אן אַמבליע באַשיצערין פון די אינטערעסען פון די אַרבייטער, און מאַכען אַ סוף צו דער שאַרלאַטאַנסקער עקספּלואַטאַציע פון אונ-זער אַרבייטער אין די אינטערעסען פון די קאָמוניסטישע פֿאַליטישעס, און ווי עס ווייטער

באַשלאָסען, אז מיר באַפֿאַלעכטיגען אונזער אַריינקומענער עקזעקוטיוו באַאָרד צו דיסציפּלינירען אירענער וועלכע מעמ-בערס אַדער גרופּעס אין אונזער לאַקאַל וועלכע וועלען שטיצען אַדער נעמען אַר-דערס פון מענטשן, וועלכע ווילען נישט יאָגל צו אונזער אַרגאַניזאַציע און וועלכע שטערען די אויפֿבויעונג אַרבייט-וואָס די אינטערנעשאַנאַל האָט אָנגע-מאַנען.

די רעדעס פון די פֿאַרשטעלער פון דער א. פ. א. אָו 5.

דער ערשטער רעדער איז געווען יום פרייטאג, דער ניו יאָרקער אַרגאַניזירער פון דער א. פ. א. אָו 5. פרייטאג האָט געקראַנען אַ שטער-רעמדיע אַוואַציע, ווען ער איז פֿאַרגע-

שטעלט געוואָרען, און אַלע אין האָל האָר בען זיך אויפֿגעשטעלט.

אויך רייז צו אַיך ווי אַ פֿאַרשטעלער פון דער א. פ. א. אָו 5. — האָט פרייטאג אָנגעהויבען זיין רעדע — און אַיך עס איז איהר קאפּה מיט דער אינטערנעשאַנאַל ווי וועלען אַפּעוועייט ווערען פון דער אַ-בייטער באַוועגונג. די קאמיטע וואָס פֿרע-זידענט גרין האָט אַפּאָינטעט וועט גע-בען דער אינטערנעשאַנאַל אַלע שטיצע און יענעס נויט.

פינאנציעל און מאַטעריעל, צו העלפֿען איהר אין איהר קאפּה מיט דיעזע ברע-כער.

מיר זאָגען צו די קאָמוניסטען — האָט פרייטאג אויסגערופֿען — אז מיר נעה-מען אַן זייער שטאַלענדזש. די א. פ. א. אָו 5. וויל נישט פיהרען קיין אומזיסטע פייטס, אָבער די א. פ. א. אָו 5. איז פֿינאנציעל נישט אַנפֿאַהען פון אַ פייט. מיר געהען אויף יעדע קאפּה געגען יעדען שונא, פון וואָר גען ער זאָל נישט קומען. מיר האָבען אַר-גענומען דעם שטאַלענדזש און מיר האָר בען קיין מורא נישט פֿאַר די רעוואַלוציאָנען די א. פ. א. אָו 5. איז שוין דורכגעגאַנגען פֿאַרשיידענע קעמפּעס, איז אין קאפּה פֿאַרזאמלענעס געוואָרען, און יעדער אַייר נער וואָס וועט זיך אונז אַנטקעגענשטע-לען וועט פֿאַרטייבען ווערען פון דער טרייד יוניאן באַוועגונג. די מינוט וואָס די קאָמוניסטען הויבען אַן אַרופֿצוויינגען אויף די יוניאן מעמבערס זייערע פֿאַליטע פֿאַרפֿיהרערישע טעאָריעס, איז קיין אַר-דער וועג נישט, ווי אָנגעהען זיי פֿאַר-קאַלער און אַרויסוואָרפֿען זיי פון דער אַרבייטער באַוועגונג.

די טרייד יוניאן באַוועגונג איז טאָר לעראַנס צו יעדען איינעם. יעדער איינער קען ריידען און פֿרעדיגען וואָס ער וויל. מיר לעבען אין אַ פֿריי לאַנד. אָבער דיעזע קאָמוניסטישע ברעכערס האָבען מיר שוין צו לאַנג סאַלעירט, און אַיך זאָגן, אז מיר וועלען זיי מעהר נישט טאָלערירען.

אויך בין זיכער אז דער יאָר 1927 וועט טרעפֿען דיעזע קאָמוניסטישע פֿאַרפֿי-רער און ברעכער אויסגעראַפֿעט פון דער יוניאן באַוועגונג.

פון היינט אָן זאָל אייער סלאָגאַן זיין לאַיטלסטע און איבערגעבענהייט צו אַייר ער אינטערנעשאַנאַל, צו אייער מוטער אַר-נאַציאָנאַלע, וועלכע וועט אייך פֿאַרטיי-מישע אויפֿבעסערענען און בריינגען פֿרייד און גליק אייערע היימען.

געהט אָן מיט אייער לאַפּה מיט די קאָמוניסטען ברעכער און די נאָנע טרדיי יוניאן באַוועגונג איז מיט אייך.

קורצער אויסצוג פון מעמברי וואָלס רעדע.

אויך ברודער מעטהיו וואָל איז איינער נומען געוואָרען מיט אַ גרויסע אַוואַציע. ער האָט גערעכענט מאַנכע איינצעלע-היי-סען פון דעם פֿאַרזאמלונג פון די קאָמוניס-טען אין דעם פֿאַרזאמלונג סטרייט, וועלכען ער האָט אונטערוואָס צוזאַמען מיט אַ קאָמיטע פון דער פֿערעריישאָן.

די פאסטען ווענען דיווען סטרייט, — האָט ער געזאָגט — „וועלען פֿאַרעפֿענט-ליכט ווערען פון פֿרעזידענט גרין. ווען זיי וועלען אַרויסקומען, וועלען זיי אַראַפֿ-רייסען די מאַסעס פון די קאָמוניסטען און עס וועט באַוויזען ווערען זייער נאָנע-קאַרפּאָזיע, גענעססעריי און פֿאַרזאָרבע-הייט. דיעזע מענטשן, וועלכע מאַכען דעם אָנשטעל, אַז זיי קומען רייניגען די אַר-בייטער באַוועגונג, זיינען באַגאַנגען די שטענדיכסטע פֿאַרברעכערס. עס איז נישט טאָ קיין גרענעץ צו זייער גרעסטיג, קא-רופּאָזיע און גענעססער מעטאָדען.

זיי, וועלכע זאָגען, אז זיי ווילען ברענגען ליכט אין דער אַרבייטער באַוועגונג, אַרבייטער אין דער פֿינסטערע און דער טיפֿסטער געהיימניס. איך וויל וויסען פֿאַרוואָס באַהאַלטען זיך די קאָמוניסטען. אויב די אַרבייט פון די פֿאַסטערס מיט זיין באַנדע איז אַן אַרבייט פון גערעכ-טיגקייט, ווי קומט עס וואָס זיי באַהאַל-טען זיך ווי שפּיאָנעל צו וואָס די אַלע געהיימע פֿאַרשווערונגען זייערעל האָבען זיי מורא פֿאַר דער ליכטיגער שוין פון טאָג בלויז פֿאַרדעמער און שונאים זייער גען געצוואונגען צו אַרבייטען אין געהיים אום צו קענען אַריינשטעלען די יוניאָנס אַ מעסער אין רוקען.

אזייער קאפּה איז אַ קאפּה באַר אַן אָפֿענער און פֿרייער יוניאן. איהר קעמפּס געגען דער אויבערהערשאַפט פון אַ קאָר-דופּטער פֿינסטערער באַנדע און פֿאַר אַ יוניאן איבער וועלכער איהר, אַלס מעמ-בערס, זאָלען האָבען די רעה און נישט די אָנענטען פון אַ פֿאַליטישער פֿאַרטיי. אין דיווען קאפּה וועט איהר האָבען די שטיר-צע פון דער אַמערקאַן פֿערעריישאָן אַזוי ליבאָר און פון דער נאָנעזער אַמערקאַ-נער אַרבייטער באַוועגונג. איך באַגרייפֿ אייך אין דיווען קאפּה, און ביי אונז איז קיין שום צווייפֿעל נישט, אז איהר וועט איהם געווינען, ווייל רעכט איז אימער שטאַרקער ווי מאַכט, און דאָרט וואו די רעכט איז, דאָרט מוז אויך קומען די מאַכט.

מעטהיו וואָל איז שטודירט פֿאַלאַדירט געוואָרען פֿילע מאל, און אַלע האָבען זיך אויפֿגעשטעלט און איהם געמאַכט אַ אַוואַציע, ווען ער האָט געענדיגט.

באגריסונגען צו די קאטערס.

אויף דער פֿאַרזאמלונג איז פֿאַרגעלע-זען געוואָרען אַ טעלעגראַמע פון דער קא-טערס יוניאן אין פֿילאדעלפיע, און אַ בריוו פון ברודער ב. שלעזינגער, געוועזענער פֿרעזידענט פון דער אינטערנעשאַנאַל ווי פֿאַלגט:

מיינער ברודער דובינסקי! עס פֿאַרדרייט מיר זעהר שטאַרם וואָס צוליב אַ שווערער פֿאַרקילונג קען איך נישט (שלום אייך זייט 10)

קלאַטמאַכער און דרעסמאַכער, רעדזשיסטרירט זיד!

אלע קלאָק און דרעסמאַכער, מעמבערס פון לאַקאַל 2, 3, 9, 22, 23, 35, 48 און 82

די רעדזשיסטרירטע אַפּיסיטעס ווינען אַפּען יעדעס טאָג פון 9 אין דער פריה ביז 9 אין אָווענט

און וועט אַנהאַלטען אין פֿאַרלוף פון דער נאָנעזער וואָר, יעדעס טאָג פון 9 אויבער אין דער פריה ביז 9 אויבער אין אָווענט.

רעדזשיסטרירטע אַפּיסיטעס:

בעמאָווען האָל, 210 איסט 55טע סטריט
אלע שפּעקער וואָס געפינען זיך אין דעם געגענט ביז 30טער סטריט.

אַפּיצייעלע אינטערנעשאַנאַל יוניאן
מעמבערס וועלכע האַלטען „פּינק“ ביכלאך, וועלען קריגען אַ נייעם ביכעל ווען זיי וועלען איינצאָהלען 50 סענט.

ברענגט מיט זיך דעם אַלמען דרום בוך. צוזאַמען מיט אייער וואַרקינג קארד אַדער סטרייקינג קארד

שעפּער און איינצעלנע מיטליעדער ווינען אויפֿגעפֿאַדערט זיך באלד צו רעדזשיסטרירען!

אינטערנעשאַנאַל ליידיס נארמענע וואַרקערס יוניאן
און די פֿאַרווישנאַל קאָמיטע פון קלאַטמאַכער פֿאַרם ינסאָן, פֿרעזידענט